

354.8103C

M-130

P-3



M. E. C. — I. N. E. P.

CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS

V. H. e. S. — Co. B. G. Co.

1969

PROGRAMA
- PLANO DE TRABALHO PARA 1969 *

DISTRIBUIÇÃO

DDIP

C. B. P. E.

DDIP - CBPE

Bn. 3

DIVISÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMAÇÃO PEDAGÓGICA

PLANO DE TRABALHO PARA 1969

A Divisão de Documentação e Informação Pedagógica do CBPE abrange os seguintes setores: Biblioteca, Serviço de Bibliografia, Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos, Seção de Documentação e Intercâmbio, Seção de Audiovisuais e Expedição de Publicações.

O Programa de Trabalho para o corrente ano inclui atividades que tiveram início em 1968 e serviços cuja implantação se faz necessária para o cumprimento dos objetivos atribuídos à DDIP. Cumpre acrescentar que, por motivos vários, não nos foi possível, muitas vezes, discriminar as despesas com pessoal, material, serviços de terceiros e encargos diversos para cada atividade programada, de tal forma a possibilitar uma visão completa dos custos.

O Programa de Trabalho a seguir detalhado refere-se às necessidades básicas de cada setor.

I - BIBLIOTECA

Chefe: Lybia de Magalhães Garcia

1. PESSOAL

1.1- Renovação de projetos:

Maria Emilia Fernandes Costa, bibliotecária;

Maria Therezinha Dantas Vigliano, auxiliar;

Jorge Antônio de Oliveira, encarregado da limpeza e conservação da Biblioteca;

1.2- Contratação de duas estagiárias, alunas do 2º ano do Curso de Biblioteconomia;

1.3- Contratação de pessoa que será encarregada de preparar livros para empréstimos.

2. AQUISIÇÃO DE PERIÓDICOS

2.1- Assinaturas de revistas estrangeiras NCr\$ 3.500,00

Assinaturas de revistas nacionais e compra de livros estrangeiros NCr\$ 1.500,00

Será feita, no corrente ano, a revisão de títulos das revistas estrangeiras, procurando-se completar as coleções, tendo-se a dispensar os relativos a "ciências sociais", que compõem o Acervo do Centro Latino-Americano de Pesquisas em Ciências Sociais, em benefício de revistas pedagógicas não existentes na Biblioteca.

3. AQUISIÇÃO DE LIVROS

3.1 Atualização do acervo da Biblioteca NCr\$ 40.000,00

Em 1968 foi a biblioteca enriquecida com mais de 500 títulos de livros nacionais e estrangeiros, incluindo obras de referência, didáticas, de cultura geral e pedagógica.

4. SERVIÇOS DE TERCEIROS

4.1- Encadernação de livros, revistas e Diários Oficiais NCr\$ 15.000,00

5. MATERIAL PERMANENTE

5.1- Fornecimento e montagem de um ⁿnota-carga tipo elevador - para transporte de livros NCr\$ 4.345,00

5.2- Carrinho para transporte de livros NCr\$ 495,00

II - SERVIÇOS DE BIBLIOGRAFIA

Chefe: Regina Helena Tavares

1. BIBLIOGRAFIA BRASILEIRA DE EDUCAÇÃO

1.2- Publicação do volume 16, ns. 3 e 4, referentes ao 3º e 4º trimestres de 1968; V.17 ns. 1, 2, 3 e 4, 1969.

Orcamento: NCr\$ 30.000,00

2. Pagamento de resumos analíticos para a B.B.E., à razão de NCr\$ 5,00 cada.

Total previsto: 200 resumos: NCr\$ 1.000,00

3. BIBLIOGRAFIAS ESPECIALIZADAS:

3.1- Impressão em multilith e pagamento de serviços datilográficos para três Bibliografias: Ensino Superior no Brasil; Ação Política e Educação Secundária no Brasil; Movimentos estudantis no Brasil e no Estrangeiro.

Orcamento: NCr\$ 500,00

Acrescente-se que constitui preocupação constante do Serviço de Bibliografia promover o levantamento bibliográfico atualização de publicações de interesse para a formação e aperfeiçoamento de professores em todos os níveis.

3.2- Redação de trabalho de introdução à Bibliografia sobre Movimentos Estudantis no Brasil e no Estrangeiro e ser confiada a especialistas do assunto: NCr\$ 300,00

4. PROJETOS ESPECIAIS

4.1- Implantação e manutenção de cadastro de Pesquisas Educacionais

Dentro deste Projeto, que visa à ampliação das atividades de documentação pedagógica do CBPE, ^{far}prende-se a implantação de um serviço completo de cadastro de pesquisas educacionais em curso (já em organização), de instituições de pesquisas e de pesquisadores na especialidade

Justificativa: Tal serviço possibilitará cooperação e intercâmbio de informações em matéria de pesquisa educacional, permitindo assim análise comparativa das pesquisas realizadas no Brasil, aproveitamento racional dos dados já levantados, incrementando as atividades de pesquisa em bases mais econômicas.

Por outro lado, esse serviço possibilitará o fornecimento de informações a organismos internacionais, em ^{especial}particular para atender a programas de intercâmbio e divulgação neste particular.

4.2- ESTABELECIMENTO DE GLOSSÁRIO BILINGUE SOBRE EDUCAÇÃO

Concretamente, tal projeto consistirá em estabelecer o glossário básico da terminologia própria ao sistema educacional brasileiro, encarregando-se igualmente de sua versão e correspondência para a terminologia francesa.

Justificativa: Este projeto visa a possibilitar o estabelecimento definitivo da terminologia brasileira sobre educação, trabalho que há longos anos vem sendo feito pelo CBPE através de: listas de palavras-chaves para classificar a sua documentação; índices de suas publicações bibliográficas e periódicas; elaboração de organogramas da educação brasileira; Por outro lado, viria incentivar a implantação no Brasil da automação documentária, da qual os glossários básicos são a primeira etapa, cooperando assim com programas destinados a utilizar modernas técnicas de recuperação de dados.

4.3- INTEGRAÇÃO AO "POOL" DOCUMENTÁRIO INTERNACIONAL

Objetiva-se o desenvolvimento de atividades bibliográficas de maneira a que possa o CBPE integrar-se ao "pool" documentário internacional no campo da Educação por meio do preparo de ^{regulamentos}regulamentos analíticos de documentos nacionais (doc. oficiais, artigos, legislação, doc. de congressos e conferências, programas de ensino, etc.) que se destinariam a alimentar o "pool" internacional de Documentação e facilitariam o preparo de bibliografias de caráter internacional.

Justificativa: Tal projeto visaria principalmente a cooperar com a UNESCO em seu "educational abstracts programs"

4.4- CURSOS ESPECIALIZADOS

^{far}Prende-se a organização de cursos especializados para a formação de documentalistas pedagógicos.

Justificativa: Dada a inexistência no Brasil de tais cursos, sua organização e realização, pelo CBPE, que se constitui como o Cen-

tro Nacional de Documentação Pedagógica, muito beneficiariam os órgãos públicos, federais e estaduais, e as próprias instituições de ensino.

4.5- IMPLANTAÇÃO DE TÉCNICAS DE AUTOMAÇÃO

Trata-se de estudo da possibilidade de implantação, no Campo da Documentação Pedagógica, de técnicas de automação para o armazenamento e recuperação de informações educacionais, *no Brasil*. Justificativa: Concretamente trata-se de estudar as possibilidades de adaptação, ao campo da documentação educacional brasileira, dos estudos e experiências levadas a efeito pelo "Educational Resources Information Center" do U.S. Office of Education. O primeiro passo consistiria em estágio a ser proporcionado a documentalistas do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais junto ao ERIC, para observação e treinamento.

5. ESTUDOS ESPECIAIS

- 5.1- Estudo e fixação de critérios para a adoção da CDU na classificação da Bibliografia Brasileira de Educação.
- 5.2- Revisão geral do catálogo em fichas da BBE e fusão com o fichário retrospectivo 1930/1952.

6. PESSOAL

- 6.1- Manutenção dos projetos de duas especialistas, encarregadas da redação de resumos para a BBE e da organização do cadastro de pesquisas educacionais:

- Olga Beatriz Wolff Kamergorodski	NCr\$ 5.400,00
- Miriam Machado Bellini	NCr\$ 4.800,00

7. MATERIAL PERMANENTE

- 6 fichários com 2 gavetas e mesinha de roda (formato 3x5")
- Estante de aço ou madeira para biblioteca de referência do SB.
- Para o cadastro de pesquisas
 - 3 jogos de fichários de 5 gavetas para fichas ~~conforme modelo anexo~~, com mesas de rodas.

III - REVISTA BRASILEIRA DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS

Chefe: Jader de Medeiros Brito

1. Impressão dos 4 números. Admitindo-se um aumento dos custos à base de 25% em relação aos preços de 1968, é possível prever uma despesa aproximada de NC\$ 12.000,00 por número, perfazendo um total de NCr\$ 48.000,00

2. Remuneração de trabalhos. De acordo com decisão tomada em reunião do conselho de redação da Revista, os colaboradores solicitados receberiam a remuneração de NCr\$ 200,00 por artigo acima de 10 páginas, dactilografado em espaço dois, e de ... NCr\$ 20,00 por resumo crítico de livro. Havendo 4 números por ano, pode-se prever com esses trabalhos uma despesa de cerca de NCr\$ 4.000,00.

Foi estabelecido acordo com editora nos, ^{est. cluidos} quanto à remessa das últimas edições de cada ano à Biblioteca do CBPE, em assunto de seu interesse, com o compromisso da divulgação do "book review", o que se fará através da Revista. Espera-se o estabelecimento de acordos idênticos com outras editoras.

3. Encomenda de tradução. A tradução de artigos para a Revista publicados em revistas estrangeiras e de documentos de alta relevância para divulgação requer a colaboração de profissionais competentes seja do ponto de vista lingüístico, seja quanto à cultura pedagógica. Nesse caso, a remuneração poderia ser à base de NCr\$ 10,00 por página dactilografada em espaço 2, 35 linhas. Para essa despesa, faz-se uma previsão de NCr\$... 4.000,00.
4. Revisão. Concedendo-se ao revisor um aumento de 30%, a despesa com a revisão dos 4 números poderá elevar-se a NCr\$ 1.000,00

DESPESA GLOBAL NCr\$ 57.000,00.

Resta acrescentar a necessidade de intensificação das reuniões do conselho de redação da Revista e a consideração da possibilidade de promover-se, em 1969, o I Fórum Educacional.

IV - SEÇÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INTERCÂMBIO

Chefe: Nise Maria Lessa Beraldo Magalhães

1. Montagem da exposição sobre "Educação no Brasil" no "stand" do Bureau International d'Education, em Genebra, segundo projeto apresentado em 1967. Foi feita a tomada de preços no Brasil e na Suíça.
2. Elaboração e publicação de folhetos sobre aspectos da educação brasileira, tendo em vista a exposição permanente referida no item 1.

3. PESSOAL

3.1- Constituição de grupos de trabalho, compostos de pessoal técnico e administrativo, para a realização de estudos, em caráter contínuo: a) quanto à reformulação do Anuário Brasileiro de Educação, em suas próximas edições; b) quanto à análise de documentos procedentes de Conferências Nacionais e Internacionais de Educação, com o fim de preparação de matéria para divulgação adequada e oportuna entre os interessados; c) quanto aos estudos à base da documentação recolhida e trabalhada na SDI, com o fim de melhor atender às solicitações das próprias Divisões do CBPE, de instituições e organismos nacionais e internacionais.

3.2- Extensão do projeto feito em 1968 para auxiliar do serviço de recortes de jornais; necessidade de ampliação do número de datilógrafas.

4. Filiação do CBPE à "Society for Research into Higher Education"

Representando medida de grande interesse para ^{os} serviços de documentação, acaba o CBPE de filiar-se à "Society for Research into Higher Education", instituição recentemente criada na Inglaterra para prover informações correntes, atualizadas, sobre pesquisas no campo do ensino Superior.

Tratando-se de organização sem fins lucrativos, é mantida por cotas dos membros que a ela se filiam, recebendo também ajuda do Governo daquele país.

O registro das pesquisas feito por "Society for Research into Higher Education" representa a coordenação de trabalho deste gênero, cobrindo todo o território inglês. Em alguns casos, são incluídas pesquisas realizadas em outros países, por não haver na Inglaterra pesquisas equivalentes ou por serem as pesquisas consideradas de especial importância. Todo esforço é feito no sentido da obtenção de informes completos sobre as pesquisas em curso.*

5. MATERIAL PERMANENTE

5.1- Aquisição de duas máquinas de escrever (Adler), uma de carro grande, outra de carro pequeno.

V - SEÇÃO DE AUDIOVISUAIS

Chefe: Leticia Maria Santos de Faria

1. Impressão do Manual de Recursos Audiovisuais para professores, publicado pelo Departamento de Educação do Estado de New Jersey adaptado para utilização no Brasil:

Orçamento a ser feito

2. Mimeografia e impressão do Glossário básico de Meios Audiovisuais, com complementação de definições e traduções comparativas (glossário com termos correspondentes em alemão, inglês, francês e espanhol). Orçamento a ser feito.

3. Atendimento de estagiários para estágios básicos e de especialização.

4. Impressão de álbum seriado em Silk Screen.

Orçamento: Unidade ... NCr\$ 60,68

200 álbuns. NCr\$12.136,00

5. Roteiros didáticos para 15 filmes de 10'.

Despesas: contrato INEP/29/1/68

6. Roteiros para 8 diafilmes coloridos.

Despesas: contrato INEP/29/11/68

7. Produção de materiais gráficos e fotográficos para os filmes e diafilmes referidos.

Despesas: contrato INEP/29/11/68

A produção de materiais didáticos fotográficos e cinematográficos para distribuição a entidades responsáveis pela especialização de professores na utilização de recursos audio-visuais ao vivo e por televisão, compõe-se de:

- a) Produção de 15 filmes - 10', sonoros - preto e branco (negativos e direitos do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais - 2 cópias).

Objetivo geral: extensão do estágio básico para produção de material de baixo custo e utilização de recursos audiovisuais.

Temas: - Comunicação e recursos audiovisuais

- Cartaz e álbum seriado
- Flanelógrafo e imantógrafo
- Quadro de avisos
- Recursos fotográficos e cinematográficos
- Transparências
- Recursos tridimensionais
- Gravações, laboratórios de línguas e programas radiofônicos
- Dramatizações
- Televisão educativa
- Levantamento de recursos audiovisuais
- Exposições e museus
- Avaliação
- Utilização de recursos audiovisuais em Ciências Físicas e Biológicas
- Utilização de recursos audiovisuais em Ciências Sociais.

* Como membro da instituição, terá o CBPE direito de receber suas publicações, principalmente o registro corrente de pesquisas no campo do ensino superior, o que será excelente instrumento de trabalho, tendo em vista a recente implantação do cadastro de pesquisas educacionais na Divisão de Documentação e Informação Pedagógica do CBPE.

Espera-se promover, daqui por diante um programa de colaboração a fctiva com órgãos estrangeiros congêneres.

Com a expansão das Universidades e conseqüente incremento de estudos e pesquisas sobre ensino superior, tal iniciativa permitirá prover informações correntes sobre tais atividades.

Os trabalhos acham-se em fase demonstrativa e preparatória dos roteiros didáticos e cinematográficos.

b) Produção de 8 diafilmes coloridos - 2 cópias de cada

Temas: - Cartaz

- Álbum seriado

- Tridimensionais

- Levantamento de Recursos Audiovisuais

- A Escola e o Lar

- Círculo de Pais

- Henrique Morize

- Escolinha de Arte do Brasil

Fase: Revisão dos roteiros

8. Atualização do acervo de publicações especializadas (livros, livretos e periódicos)

Despesa prevista: NCr\$ 2.400,00

9. Revisão de trabalhos: organização de arquivos e biblioteca.

Serviços avulsos: NCr\$ 5.000,00

Despesa prevista:

Serviços avulsos: NCr\$ 5.000,00

10. Continuidade dos trabalhos do serviço de empréstimo de materiais de projeção e gravação.

Despesa prevista: 1 veículo

Serviços avulsos: NCr\$ 2.000,00

12. Compra de carretéis para filmes de 16mm. (230 de 400 pés, 130 de 800 pés e 20 de 1.200 pés) NCr\$ 5.120,00

12. Aquisição de material didático de projeção fixa, adaptado ou produzido pelo Centro Audiovisual Evangélico, distribuído pelo Centro de Filme Fixo - SP:

229 diafilmes NCr\$ 5.485,00

1 394 dispositivos NCr\$ 1.394,00

13. Aquisição de série de 7 publicações e 700 dispositivos coloridos (Arte Moderna de Paris, Galeria Nacional de Washington, Museu de B.Artes de Budapest, Museu do Prado, Los Uffizi, Museu do Louvre) - cada série NCr\$ 2.235,00

14. Aquisição de Coleções de Anatomia, Botânica, Vertebrados, Invertebrados, Planisfério (Casa Geográfica Brasil).. 799,25

15. Serviços avulsos, livros e periódicos técnicos, aquisição de equipamento e materiais de consumo e permanentes.

NCr\$ 3.600,00

16. Conservação e conserto de equipamentos, aquisição de acessórios.

NCr\$ 3.600,00

17. Participação em Congressos, Conferências, Reuniões ou Encontros Nacionais e Internacionais

NCr\$ 10.000,00

18. Contrato de serviços de tradução, redação, revisão e transcrição de pistas sonoras

NCr\$ 2.400,00

19. Instalação de unidades itinerantes.

NCr\$ 20.000,00

20. Despesas com estágios de professores, técnicos e estudantes.

NCr\$ 3.000,00

21. Incentivo e promoção de excursões educativas

NCr\$ 4.000,00

22. Incentivo e promoção de dramatizações educativas

NCr\$ 2.000,00

VI - EXPEDICÃO DE PUBLICAÇÕES

Chefe: Walter Maia de Almeida

1. Distribuição das publicações periódicas e não periódicas do CBPE, através de serviço agora centralizado, incumbido também do controle da participação de recebimento.
2. Constituição de bibliotecas básicas destinadas às instituições escolares do país, especialmente às Faculdades de Educação, de Filosofia, Institutos de Educação e Escolas Normais, conseqüente à aquisição de obras pedagógicas e didáticas pelo INEP. O plano de distribuição abrange também instituições educacionais no exterior.
3. Aquisição de arquivo Addressograph, tendo em vista a fusão dos fichários de assinantes da RBEP e da BBE.
4. Aquisição de máquina de selar, elétrica.
5. Levantamento de divisões internas na Seção de Expedição, para melhor acomodação de livros e andamento dos serviços.

Em, 14 de janeiro de 1969

Elza Rodrigues Martins

Elza Rodrigues Martins
Coordenadora da DDIP